

REPERTORIO N.91729

RACCOLTA N.29956

ATTO DI CESSIONE DI RAMO D'AZIENDA

DENOMINATO "GENNA LUAS"

REPUBBLICA ITALIANA

L'anno duemiladue, il giorno ventiquattro del mese di Aprile.

In Cagliari, nel mio studio Viale Trieste n. 124.

Avanti a me Dottor MAURIZIO ANNI, Notaio in Cagliari, i-

scritto nel Collegio dei Distretti Notarili Riuniti di Ca-

gliari, Lanusei e Oristano, non assistito da testimoni per

espressa e concorde rinuncia dei componenti,

sono presenti

(1) Pippanelli dott. ing. Mario, nato a Roma l' 8 settembre

1946, domiciliato per la carica in San Donato Milanese (MI),

Via Martini di Cefalonia n. 67

non in proprio ma nella sua qualità di Presidente del Consi-

glio di Amministrazione della società "AMBIENTE SOCIETA' PER

AZIONI" con sede in San Donato Milanese Via Martini di Cefa-

lonia n. 67, Partita IVA 11281440153 capitale sociale Euro

36.120.000,00 sottoscritto e versato, iscritta presso la

C.C.I.A.A. di Milano con i seguenti dati: Codice Fiscale e

n. di iscrizione 07999260586, Repertorio Economico Ammini-

strativo n. 1282383 già iscritta con il n. 346758 Registro

Imprese di Milano;

al presente atto autorizzato con delibera del Consiglio di

Amministrazione in data 22.03.2002 che in estratto autenti-

REPERTORIO N.91729

08.05.02

1849

554, 64

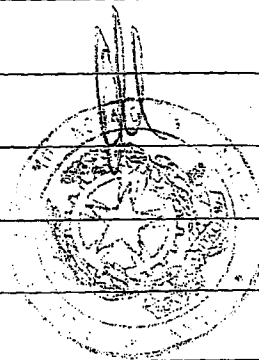
Trascritto al Tribunale

CAGLIARI

31.05.2002

96536

2450



cato dal Dottor Domenico Avondola Notaio in Milano in data

a) che

17.04.2002 rep.n. 62503 si allega al presente atto sotto la

17.12.

lettera "A",

ci il

(di seguito denominata "Parte Venditrice");

"ENIR

(2) LOLLIRI CARLO nato a Carbonia il 29.12.1942 e domiciliato

S.P.A

per la carica a Portoscuso (CA) in Strada Provinciale n. 2

Cerva

Carbonia-Portoscuso Km. 16.5. dirigente.

ti sp

non in proprio ma quale procuratore speciale della società

contr.

"PORTOVESME S.R.L.", con sede legale in Portoscuso (CA)

nient

Strada Provinciale n.2 Carbonia-Portoscuso Km. 16.5. Partita

stabi

IVA: 05398001007, capitale sociale Euro 9.056.580,00 (nove-

Gavin

milionicinquantaseimilacinquecentottanta virgola zero zero)

b) ch

iscritta presso la C.C.I.A.A. di Cagliari con i seguenti da-

rica

ti: Codice Fiscale e n. di iscrizione 05398001007. Reperto-

cui e

rio Economico Amministrativo n. 883482 già iscritta con il

(seic

n. 365265/1997 Registro Imprese di Roma e con il n.

state

32276/1999 Registro Imprese di Cagliari;

prov

al presente atto autorizzato in forza di procura autenticata

data

nelle firme del Notaio Giovanni Rosetti Notaio in Carbonia

ma de

in data 23.04.2002 repertorio n. 39218 che si allega al pre-

c) di

sente atto sotto la "lettera B",

Acqu

(di seguito denominata "Parte Acquirente").

escl

Detti comparenti della cui personale identità e qualifiche

art.

io Notaio sono certo, cittadini italiani,

d) di

premess

Luas

a) che con atto del Notaio Paolo Castellini di Roma del
17.12.1999 rep. 58747/11150 registrato a Roma -Atti Pubbli-

ci il 24.12.1999 la Parte Venditrice ha acquistato dalla

"ENIRISORSE S.P.A." IN LIQUIDAZIONE ora denominata "SINGEA

S.P.A." IN LIQUIDAZIONE, con sede in Roma Piazza Lodovico

Cerva n. 7, il ramo d'azienda denominato "Smaltimento rifiu-

ti speciali" costituito da beni patrimoniali e rapporti

contrattuali destinati allo smaltimento dei rifiuti prove-

nienti dall'attività di produzione di zinco e piombo dello

stabilimento denominato "Polo Integrato di Portovesme e San

Gavino" di proprietà della Parte Acquirente;

b) che il ramo d'azienda suddetto comprende anche la disca-

rica nota come "Genna Luas" in corso di costruzione e per il

cui attuale esercizio, fino ad una capacità di 646.000

(seicentoquarantaseimila) metri cubi, la Parte Venditrice è

stata autorizzata nei limiti e nei termini stabiliti nei

provvedimenti n. 952/IV e 189/IV emessi rispettivamente in

data 30 aprile 2001 e 25 febbraio 2002 dalla Regione Autono-

ma della Sardegna (Allegato 1);

c) che la Parte Venditrice è disponibile a cedere alla Parte

Acquirente una parte del suddetto ramo d'azienda costituita

esclusivamente dagli elementi individuati nel successivo

art.1, ogni altro escluso, e denominata "Genna Luas";

d) che la Parte Acquirente è disponibile ad acquistare Genna

Luas, ai termini e condizioni di seguito esposti.

Tutto ciò premesso e confermato, a valere quale parte inte-	impia
grante del presente atto, i componenti, e ciascuno di essi	gles
nella rispettiva sua qualità e rappresentanza, convengono e	1) ir
stipulano quanto segue:	terre
OGGETTO DELLA CESSIONE	26.40
ART. 1:	Dist
- La società "AMBIENTE SOCIETA' PER AZIONI" come sopra rap-	- fogl
presentata dal Presidente del Consiglio di Amministrazione	mapp
Ing. Pipparelli Mario cede e vende, con le garanzie di leg-	mapp
ge, oltre a quelle successivamente previste, alla società	mapp
"PORTOVESME S.R.L." che a mezzo del costituito procuratore	mapp
speciale Rag. Carlo Lollini accetta ed acquista il ramo d'a-	mapp
zienda denominato Genna Luas sito nei comuni di Carbonia ed	fogl
Iglesias, destinato allo svolgimento dell'attività di smal-	mapp
timento rifiuti speciali provenienti dall'attività di raf-	mapp
finazione dello zinco e del piombo effettuata nello stabili-	mapp
mento di proprietà della Parte Acquirente, e costituito e-	mapp
clusivamente dagli elementi specificatamente individuati	2) i
qui di seguito e limitatamente ad essi ed escluso ogni altro	terr
ed esclusi debiti e passività e precisamente:	09.8
1.1 : IMMOBILI	Dist
1.1.1 L'area su cui è in corso di realizzazione il progetto è	fogl
costituita da terreni per complessivi Ha 54.61.13, contorna-	mapp
ti in verde nella planimetria catastale (di cui all'allegato	mapp
2 composto da planimetria terreni A) planimetria fabbricati e	mapp
4	

impianti B); frazionamento C)), nei Comuni di Carbonia ed I-

glesias.

1) in Comune di Iglesias:

terreni facenti parte del lotto "A" superficie complessiva Ha

26.40.40;

Distinti nel N.C.T. al

- foglio 708

mappale 22 Ha 00.06.00 R.D.E. 0,34 R.A.E. 0,25;

mappale 30 Ha 03.96.95 R.D.E. 22,54 R.A.E. 16,40;

mappale 31 Ha 04.90.10 R.D.E. 80,59 R.A.E. 75,93;

mappale 32 Ha 04.36.00 R.D.E. 56,29 R.A.E. 42,78;

mappale 34 Ha 04.59.90 R.D.E. 83,13 R.A.E. 71,26;

foglio 713

mappale 137 Ha 00.45.00 R.D.E. 24,40 R.A.E. 18,59;

mappale 139 Ha 00.01.25 senza redditi;

mappale 187 Ha 06.16.30 R.D.E. 111,40 R.A.E. 95,49;

mappale 188 Ha 01.89.00 R.D.E. 34,16 R.A.E. 29,28;

2) in Comune di Iglesias:

terreni facenti parte del lotto "C" superficie complessiva Ha

09.86.47;

Distinti nel N.C.T. al

foglio 713

mappale 7 Ha 01.26.20 R.D.E. 3,91 R.A.E. 1,96;

mappale 143 Ha 00.87.20 R.D.E. 11,26 R.A.E. 8,56;

mappale 149 Ha 00.22.55 R.D.E. 2,91 R.A.E. 2,21;

mappale 203 sub.a Ha 04.81.73 R.D.E. 62,20 R.A.E. 47,27;	mapp
mappale 204 Ha 00.00.13 senza redditi;	mapp
mappale 205 sub.a Ha 00.75.34 R.D.E. 9,73 R.A.E. 7,39;	mapp
mappale 205 sub.c Ha 00.00.06 R.D.E. 0,01 R.A.E. 0,01;	mapp
mappale 205 sub.e Ha 00.14.40 R.D.E. 1,86 R.A.E. 1,41;	mapp
mappale 209 sub.b Ha 00.00.29 R.D.E. 0,04 R.A.E. 0,03;	mapp
mappale 213 sub.b Ha 00.00.89 R.D.E. 0,11 R.A.E. 0,08;	mapp
mappale 213 sub.c Ha 00.37.80 R.D.E. 4,88 R.A.E. 3,54;	mapp
mappale 213 sub.d Ha 00.07.18 R.D.E. 0,93 R.A.E. 0,67;	mapp
mappale 213 sub.e Ha 00.00.92 R.D.E. 0,12 R.A.E. 0,09;	mapp
mappale 213 sub.f Ha 01.31.78 R.D.E. 17,02 R.A.E. 12,34;	mapp
3) in Comune di Iglesias:	mapp
area di cabina elettrica sita nel lotto "C" totalmente de-	mapp
molita:	L'ai
distinta nel N.C.E.U. al foglio 713 mappale 204 area urbana	1. f
di mq. 13	2. ,
4) in Comune di Carbonia:	Cumi
terreni facenti parte del lotto "A" superficie complessiva Ha	3. .
18.34.26:	118
Distinti nel N.C.T. al	Cat
foglio 57	mai
mappale 10 Ha 01.65.60 R.D.E. 17,11 R.A.E. 6,84;	Son
mappale 30 Ha 01.10.40 R.D.E. 2,28 R.A.E. 1,14;	cat
mappale 42 Ha 00.54.00 R.D.E. 5,58 R.A.E. 2,23;	1.
mappale 43 Ha 00.06.60 R.D.E. 0,68 R.A.E. 0,27;	di

mappale 55 Ha 1.00.20 R.D.E. 10,35 R.A.E. 4,14;

mappale 59 Ha 00.44.00 R.D.E. 0,91 R.A.E. 0,45;

mappale 93 Ha 00.10.95 R.D.E. 0,23 R.A.E. 0,11;

mappale 91 Ha 00.26.81 R.D.E. 2,77 R.A.E. 1,11;

mappale 2 Ha 00.01.15 senza redditi;

mappale 3 Ha 00.44.65 R.D.E. 8,07 R.A.E. 5,76;

mappale 81 Ha 00.60.75 R.D.E. 7,84 R.A.E. 3,76;

mappale 1 Ha 00.58.20 R.D.E. 10,52 R.A.E. 7,51;

mappale 5 Ha 00.03.50 senza redditi;

mappale 9 Ha 00.94.30 R.D.E. 17,05 R.A.E. 12,18;

mappale 79 Ha 00.97.65 R.D.E. 18,54 R.A.E. 9,27;

mappale 83 Ha 1.14.33 R.D.E. 14,76 R.A.E. 7,09;

mappale 85 Ha 00.41.17 R.D.E. 5,32 R.A.E. 2,55;

L'area complessiva ha tre destinazioni di utilizzo:

1. Nuova Discarica ed aree di rispetto mq. 173.000 circa

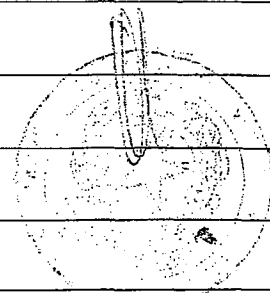
2. Area ad uso agrario (comprese aree perimetrali alla Zona Cumuli) mq. 258.000 circa

3. Area Zona Cumuli (messa in sicurezza permanente) mq. 118.000 circa.

Catastralmente sono individuati alcuni fabbricati rurali ormai totalmente diruti.

Sono in corso di costruzione i fabbricati in progetto indicati nella planimetria (Allegato 2) di seguito elencati:

1. fabbricato ad uso officina di cantiere, uffici e locali di servizio per il personale, realizzato in struttura pre-



	fabbricata in c.a., superficie coperta mq. 420 circa;	Igles
	2. fabbricato ad uso locale uffici e portineria, realizzato	Il fr
	in struttura prefabbricata tipo sandwiches in lamiera	scan
	(struttura di cantiere) della superficie coperta di mq. 35	ne de
	circa;	sanà
	3. fabbricato ad uso cabina elettrica principale in struttu-	1.1.:
	ra prefabbricata in c.a. della superficie coperta di mq. 25	nell
	circa,	5.
	4. fabbricato ad uso cabina elettrica secondaria in struttu-	1.1.
	ra prefabbricata in c.a. della superficie coperta di mq. 16	1.2:
	circa;	1.2.
	5. fabbricato ad uso sala quadro elettrici per impianto	1.3:
	trattamento acque, in struttura prefabbricata tipo sandwi-	1.3.
	ches in lamiera, della superficie coperta di mq. 19 circa;	l'A7
	6. box in muratura di arrivo e distribuzione condotte perco-	1.3.
	lato, della superficie coperta di mq. 15 circa;	risu
	7. 3 box per il contenimento e la protezione delle apparec-	1.4:
	chiature utilizzate per il monitoraggio ambientale della di-	1.4.
	scarica, ciascuna di superficie pari a mq. 9.	che
	1.1.2 Il tutto meglio risulta dalla planimetria, dati e fra-	1.5:
	zionamento (non ancora approvato) di cui all'allegato 2, già	1.5.
	citato.	1.6:
	A tal fine si precisa che è in corso di definizione il sud-	1.6.
	detto frazionamento ai fini di scomporre l'area destinata a	deg
	Museo che AMBIENTE S.P.A. cederà direttamente al Comune di	1.6.

Iglesias.

izzato Il frazionamento ed accatastamento dei fabbricati della di-
niera scarica e delle aree di competenza sarà effettuato al termi-
35 ne della costruzione degli stessi e degli impianti da chi ne
sarà proprietario al momento;

ttu- 1.1.3 I certificati di destinazione urbanistica sono compresi
25 nell'Allegato 3 e meglio individuati nel successivo articolo
5.

ttu- 1.1.4 Le servitù sono meglio indicate nell'Allegato 4.

16 1.2: MOBILI E MACCHINARI

1.2.1 la descrizione è quella indicata nell'Allegato 5.

nto 1.3: RAPPORTI CONTRATTUALI

wi- 1.3.1 l'elenco contratti passivi è quello che risulta nel-
l'Allegato 6.

co- 1.3.2 l'elenco e la copia delle fidejussioni è quello che
risulta nell'Allegato 7.

9 1.4: CREDITI

i- 1.4.1 l'elenco dei crediti diversi non commerciali è quello
che risulta nell'Allegato 8.

i- 1.5: SCORTE DI MAGAZZINO

8 1.5.1 Non vi sono scorte di magazzino.

1.6: AUTORIZZAZIONI E PERMESSI:

1.6.1 l'elenco delle autorizzazioni e dei permessi con copia
degli stessi è quello che risulta nell'Allegato 9.

1.6.2 il progetto di costruzione della discarica, facente

parte di Genna Luas ed avente, una volta ultimata, una capa-	Pubb
cità complessiva di 1.400.000 (unmilionequattrocentomila)	2.2
metri cubi circa, e di bonifica delle aree inerenti, revi-	in C
sionato ed integrato in conformità ai provvedimenti n.	in C
1729/IV e 12/IV emessi rispettivamente in data 2 agosto 2001	fogl
e 14 gennaio 2002 dalla Regione Autonoma Sardegna - Assesso-	con
rato della Difesa dell'Ambiente è quello che risulta dai	stra
documenti elencati nell'Allegato 10 (Progetto).	Cagl
PROVENIENZA	AMEI
ART. 2) La Parte Venditrice, come sopra rappresentata, di-	2.3
chiara che Genna Luas costituisce parte di quanto alla Parte	con
Venditrice è pervenuto in forza dei seguenti atti:	stra
2.1 - i terreni in Comune di Iglesias distinti nel N.C.T.:	Cag
foglio 708 mappali 30-31-32;	2.4
foglio 713 mappali:	con
137-187-198-7-143-149-203/a-204-205/a-205/c-205/e-209/b-	str
213/b-	Cag
213/c-213/d-213/e-213/f;	2.5
- i terreni in Comune di Carbonia distinti nel N.C.T.:	maf
foglio 57 mappali 10-30-42-43-55-59;	nat
- cabina elettrica demolita, ora area urbana, in Comune di	ver
Iglesias distinta nel N.C.E.U.: foglio 713 mappale 204 Ha	ra
00.00.13 senza redditi;	si
con atto del Dottor Paolo Castellini, Notaio in Roma in data	S.I
17 dicembre 1999 rep. 58747/11150 registrato a Roma-Atti	

3- Pubblici il 24.12.1999;

2) 2.2 - i terreni

1- in Comune di Iglesias: foglio 708 mappale 22;

1. in Comune di Carbonia:

01 foglio 57 mappali 2-3-81-1-5-9-79-83-85

2- con atto a mio rogito in data 23.02.2001 Rep. 84518 regi-

si strato a Cagliari il 14.03.2001 al n. 1118 e trascritto a

Cagliari il 05.03.2001 Cas. 7985 art. 5662 per la società

AMBIENTE SPA;

1- 2.3 - i terreni in Comune di Iglesias: foglio 708 mappale 34

2- con atto a mio rogito in data 21.11.2001 Rep. 89016 regi-

strato a Cagliari il 28.11.2001 al n. 4919 e trascritto a

Cagliari il 26.11.2001 Cas. 47354 Art. 36125;

2.4 - i terreni in Comune di Iglesias: foglio 713 mappale 139

con atto a mio rogito in data 13.12.2001 rep. 89427 regi-

strato a Cagliari il 19.12.2001 al n. 5242 e trascritto a

Cagliari il 17.12.2001 Cas. 50629 art. 38542.

2.5 Si precisa che i terreni in Comune di Carbonia: foglio 57

2- mappali 93-91 sono ancora intestati al signor Faggiani Lidio

nato ad Arborea (OR) il 20.08.1934 il quale si è obbligato a

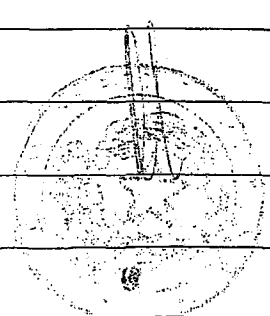
1- vendere gli stessi alla società AMBIENTE S.P.A. con scrittu-

1a ra privata non registrata in data 30.10.2001 ;quest'ultima

si obbliga a procurarne l'acquisto alla società PORTOVESME

2a S.R.L. ex articolo 1479 codice civile.

DECORRENZA



ART. 3)	3.3
3.1 - Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1353 c.c. e	entr
seguenti, il trasferimento della piena proprietà e possesso	che
di Genna Luas è subordinato alla condizione sospensiva	pres
("Condizione Sospensiva") che si considererà avverata alle	ai
ore 24:00 del giorno in cui si avvererà l'ultimo, in ordine	3.1
di tempo, dei seguenti eventi:	3.4
3.1.1 la voltura alla "PORTOVESME S.R.L." da parte delle	ran
competenti autorità, delle autorizzazioni e provvedimenti	Acq
necessari per il completamento del Progetto, inclusa l'auto-	niz
rizzazione per l'esercizio fino ad una capacità di 646.000	le
(seicentoquarantaseimila) metri cubi di cui all'Allegato 1;	
3.1.2 l'avveramento della condizione sospensiva cui è subor-	ART
dinata l'efficacia del trasferimento immobiliare (Area Fan-	4.
ghi) oggetto dell'atto di compravendita a mio rogito in data	per
odierna repertorio n.91728 in corso di adempimenti;	ci
3.1.3 l'avveramento della condizione sospensiva cui è su-	ta
bordinata l'efficacia del trasferimento immobiliare (Capanno-	Pa
ne al Porto) oggetto dell'atto a mio rogito in data odierna	Ta
repertorio n.91727 in corso di adempimenti;	on
3.2 - Pertanto, proprietà, possesso, detenzione e godimento	ef
di Genna Luas passeranno a favore della Parte Acquirente con	pr
effetto per il periodo dalle ore 00:01 del giorno immediata-	ti
mente seguente a quello di avveramento della Condizione So-	4.
sensiva in avanti.	ri

3.3 - Qualora la Condizione Sospensiva non si sarà avverata

entro e non oltre il 30.04.2002, o altra successiva data

che potrà essere concordata per iscritto dalle Parti, il

presente contratto si risolverà immediatamente ed unitamente

ai contratti richiamati nei precedenti articoli 3.1.2 e

3.1.3.

3.4 - La Parte Acquirente e la Parte Venditrice collabore-

ranno al fine di ottenere il rilascio a favore della Parte

Acquirente, da parte delle competenti autorità, delle auto-

nizzazioni di cui al precedente articolo 3.1.1 ed in genera-

le per l'avveramento della Condizione Sospensiva.

CORRISPETTIVO

ART. 4)

4.1 - Genna Luas viene rispettivamente venduto ed acquistato

per il complessivo prezzo di euro 1.549.370,00 (unmilione-

cinquecentoquarantanovemilatrecentosettanta euro e zero cen-

tesimi) salvo conguaglio concordato separatamente tra le

Parti.

Tale corrispettivo è stato determinato tenendo conto degli

oneri e responsabilità assunti dalla Parte Acquirente per

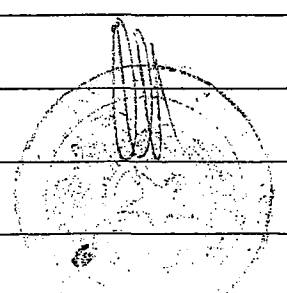
effettuare il completamento del Progetto e sarà corrisposto,

previa emissione di fattura, entro 5 (cinque) giorni lavora-

tivi dall'avveramento della Condizione Sospensiva.

4.2 - La Parte Venditrice rinuncia espressamente ad ogni di-

ritto ad ipoteca legale potesse derivare da questo atto e

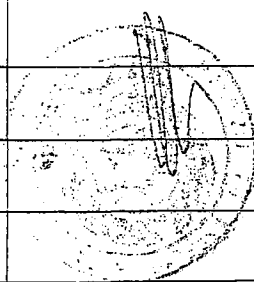


	con esonero per il Conservatore dei Registri Immobiliari da	lit
	ogni qualsiasi responsabilità	vol
	GARANZIE	lur
	ART. 5:	ser
	5.1 - La Parte Venditrice, come sopra rappresentata, dichiara	obt
	ed espressamente garantisce che all'avveramento della Condi-	bl-
	zione Sospensiva:	bl-
	5.1.1 VIGENZA: La Parte Venditrice è regolarmente costituita,	per
	e tuttora regolarmente iscritta, come società per azioni e	der
	può legittimamente svolgere la propria attività nel modo in	ver
	cui essa è attualmente svolta, non è stata mai soggetta a	Re
	procedimenti concorsuali, non è stata mai posta in liquida-	re
	zione, non versa in stato di insolvenza o di impossibilità	an-
	di far fronte ai suoi debiti ed obbligazioni in genere né,	5.
	infine, vi sono circostanze che possano in alcun modo causa-	se
	re quanto sopra.	te
	5.1.2 PROPRIETA' E DIRITTI DI TERZI: La Parte Venditrice ha	dei
	la proprietà, possesso, detenzione e godimento, pieni, as-	vi
	soluti, esclusivi e non contestati, di Genna Luas nel suo	si-
	complesso (ad eccezione dei terreni in comune di Carbonia	di
	di cui foglio 57 mappali 91 e 93 come già specificato nella	cu
	"Provenienza") sia nei singoli beni che lo compongono, che	cl-
	può liberamente cedere e che si trasferiranno tutti alla	la
	Parte Acquirente per effetto del presente contratto. I sud-	so
	detti beni sono in buono stato di operatività e condizioni,	ra
	14	

la liberi da trascrizioni, iscrizioni, annotazioni pregiudizievoli, servitù passive, apparenti e non apparenti o di qualunque altro genere o natura, con la sola eccezione delle servitù di cui all'allegato (Allegato 4), vincoli reali o obbligatori, privilegi, pesi, oneri, obblighi, atti d'obbligo, domande, diritti o pretese di terzi, inclusa la Pubblica Amministrazione, non sono oggetto di contenzioso, pendente o minacciato, nè vi sono circostanze da cui possano derivare tali gravami, diritti, crediti, pretese o controversie.

Relativamente ai beni immobili, le suddette dichiarazioni relative alla proprietà ed assenza di diritti di terzi sono anche confermate dalla dichiarazione notarile in Allegato 11.

5.1.3 IMPOSTE: Relativamente a Genna Luas, sono state presentate tutte le dichiarazioni previste, a carico della Parte Venditrice, dalla normativa fiscale, del lavoro, previdenziale ed assicurativa obbligatoria, di volta in volta in vigore, e che sono state redatte osservando tutte le disposizioni normative suddette. Tutte le imposte e le tasse, dirette o indirette, ed i contributi previdenziali ed assicurativi obbligatori dovuti in relazione a Genna Luas, inclusi quelli dovuti a titolo di sostituto, sono stati regolarmente versati nei termini e nell'importo dovuto, ovvero sono stati effettuati accantonamenti sufficienti a copertura delle imposte e contributi maturati il cui termine di pa-



gamento non è ancora scaduto.

so

Non sono pendenti accertamenti, procedimenti o contenziosi

cor

di natura fiscale, previdenziale ed assicurativa obbligato-

ta

ria nè vi sono circostanze che possono dar luogo a tali

det

accertamenti, procedimenti o contenziosi ovvero a richieste

bl-

di pagamento di tasse, imposte, contributi o altre somme da

cor

parte delle competenti amministrazioni a carico della Parte

att

Acquirente relativamente a Genna Luas.

mer

5.1.4 DIPENDENTI: Genna Luas non ha dipendenti nè vi sono

5.

soggetti che possano pretendere di essere stati dipendenti

ri

o comunque di aver svolto attività lavorative nell'ambito

5.

di Genna Luas e vantare diritti o pretese a tale od altro

ter

titolo a carico della Parte Acquirente in conseguenza dell-

es:

l'acquisto di Genna Luas.

fi

5.1.5 CONTRATTI: Tutti i contratti di cui all'Allegato 6 si

qu

trasferiranno senza modifiche alla Parte Acquirente per ef-

mi

fetto del presente contratto e sono correttamente documen-

qu

tati, in essere, validi, vincolanti ed efficaci e le relati-

5.

ve obbligazioni sono state correttamente adempiute, nulla è

ce

dovuto dalla Parte Acquirente alle controparti di detti con-

te

tratti, ad alcun titolo, relativamente alle prestazioni ef-

ve

fettuate fino alla data odierna e ad eventi precedenti a

sa

tale data, e non vi sono circostanze, incluso il presente

zi

contratto, che possano costituire, relativamente a tali con-

5.

tratti, causa di nullità, annullabilità, inefficacia, reces-

Lu

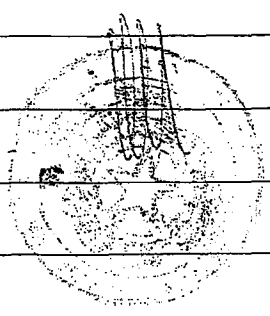
so o risoluzione a favore delle controparti ovvero di altre
conseguenze negative per Genna Luas o Parte Acquirente. Fat-
ta eccezione per i contratti elencati nell'Allegato 6 sud-
detto, non vi sono altri contratti, nè altri rapporti ob-
bligatori in genere o di fatto, nè ragioni di credito nei
confronti di Genna Luas o relativi a Genna Luas, nè vi sono
attualmente circostanze che possano darvi origine o fonda-
mento.

5.1.6 CREDITI: I crediti risultanti dall'Allegato 8 sono ve-
ri e reali e non ve ne sono altri.

5.1.7 DEBITI: Genna Luas non include debiti nei confronti di
terzi in genere, inclusi la Parte Venditrice ed i soci di
essa, o di banche ed enti creditizi in genere. Non vi sono
fidejussioni o simili garanzie a favore di terzi, salvo
quanto indicato nell'Allegato 7, nè carte di credito, o si-
mili, in possesso di dipendenti o terzi in genere, per le
quali la Parte Acquirente possa rispondere.

5.1.8 CONTROVERSIE: Non sono pendenti domande, pretese, ac-
certamenti od azioni relative a Genna Luas o per cui la Par-
te Acquirente possa essere chiamata a rispondere o possa a-
verne conseguenze negative nè vi sono circostanze che pos-
sano dar luogo a tali domande, pretese, accertamenti o a-
zioni.

5.1.9 NORMATIVA AMBIENTALE: Per quanto concernente Genna
Luas, incluso il suolo, sottosuolo, acque ed acque sotterra-



nee nonché la porzione della discarica e le opere di bonifica già realizzate, sono stati regolarmente ed esattamente adempiuti gli obblighi imposti dalla normativa applicabile, incluse le normative urbanistiche, ambientali, sanitarie e di sicurezza, ovvero da provvedimenti della Pubblica Amministrazione anche in esecuzione delle normative suddette.

5.1.10 DISCARICA Relativamente alla discarica prevista dal

Progetto a) la porzione finora realizzata, di cui al provvedimento per l'esercizio in Allegato 1, ha una capacità non inferiore a 545.000 (seicentoquarantaseimila) metri cubi circa, è stata utilizzata esclusivamente per i rifiuti provenienti dall'impianto della Parte Acquirente;

b) una volta ultimata in conformità al Progetto avrà una capacità complessiva di 1.400.000 (unmilionequattrocentomila) metri cubi circa.

c) tutti i permessi ed autorizzazioni necessari per la realizzazione e completamento della discarica fino alla capacità

suddetta, e per la bonifica dell'area relativa, in base

al Progetto, sono stati legittimamente ottenuti, sono in essere, validi, efficaci e non contestati o impugnati, potrebbero

essere revocati o annullati, solo nel caso in cui la

Parte Acquirente agisca in violazione degli stessi e, quando

do saranno completati i lavori in conformità al Progetto, a

tali permessi ed autorizzazioni, la discarica in questione

avrà tutti i requisiti per ottenere il rilascio dei permessi

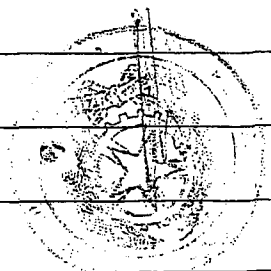
e delle autorizzazioni per l'esercizio della stessa, come è stato anche dichiarato dal Prof. Avv. Paolo Dell'Anno (Allegato 12) con la precisazione che, limitatamente ai provvedimenti n. 109/IV e 12/IV emessi rispettivamente in data 25 febbraio 2002 e 14 gennaio 2002 dalla Regione Sardegna, i termini per l'impugnazione non sono scaduti;

d) tutti i lavori di costruzione della discarica e bonifica dell'area relativa, finora effettuati, inclusa la costruzione della suddetta porzione finora realizzata, sono stati svolti e realizzati a regola d'arte ed in piena osservanza del Progetto nonché della normativa applicabile, incluse le normative urbanistiche, ambientali, sanitarie e di sicurezza, ovvero da provvedimenti della Pubblica Amministrazione anche in esecuzione delle normative suddette,

come è stato anche dichiarato sotto giuramento dalla Arthur D. Little e dall'Ing. Antonio Pudda (Allegato 13).

5.2 - La Parte Venditrice, come sopra rappresentata, dichiara ed espressamente garantisce che i dati, le informazioni e le dichiarazioni da essa forniti con il presente contratto sono rispondenti alla realtà e non vi sono omissioni che possano alterarne il significato o che, per la oggettiva rilevanza, ove conosciute, avrebbero potuto indurre la Parte Acquirente a non sottoscrivere il presente contratto.

5.3 - La Parte Venditrice, in persona del legale rappresentante Ing. Mario Pipparelli, dichiara e, per quanto attiene



	alla dichiarazione di cui al punto 2) seguente; sotto la sua	tar
	personale responsabilità;	pie
	1) con riferimento a quanto previsto dalla Legge 47/85 e	del
	successive modificazioni ed integrazioni;	del
	a) che i terreni oggetto del presente atto ricadono in "Zona	Ass
	urbanistica Omogenea E", quelli in Comune di Iglesias e in	del
	"Zona E2 Zona Agricola non Appoderata", quelli in Comune di	"L'
	Carbonia con i limiti e delle prescrizioni urbanistiche ri-	sti
	sultanti dai certificati rilasciati dal Comune di Iglesias	nal
	in data 04.03.2002 prot. 29 e dal Comune di Carbonia in data	L'a
	11.03. 2002 prot. 37 e che dalla data di rilascio non sono	lo
	intervenute modifiche;	zio
	b) che la demolizione del fabbricato ex cabina elettrica si-	lav
	to in Loc. Genna Luas censito al Nuovo Catasto Edilizio Ur-	2)
	bano del Comune di Iglesias foglio 713 mappale 204 è stata	a)
	autorizzata nel contesto del più ampio progetto autorizzato	sen
	con decreto n. 75 del 28 febbraio 1998 dalla Regione Auto-	non
	noma della Sardegna - Assessorato Difesa Ambiente;	red
	c) che i fabbricati rurali citati nell'Articolo 1 Punto	di
	1.1.1 sono stati costruiti in data anteriore al 1967; che	ris
	per i medesimi non sono intervenute variazioni dalla data di	Cod
	costruzione ad oggi e che allo stato attuale risultano es-	b)
	sere totalmente diruti;	sen
	d) che i fabbricati identificati dal n. 1 al n. 7 dell'Anti-	ce,
	colo 1 Punto 1.1.1, in corso di costruzione, rientrano (uni-	ti

a tamente alle altre infrastrutture quali impianti, strade,
 piazzali, ecc.) nel contesto del progetto di realizzazione
 e della Discarica di Genna Luas autorizzato con decreto n. 75
 del 2 febbraio 1998 dalla Regione Autonoma della Sardegna -
 a Assessorato alla Difesa dell'Ambiente ai sensi dell'art. 27
 n del D. Lgs. 22/97 che, al 5° comma, recita:
 i "L'approvazione del progetto sostituisce ad ogni effetto vi-
 sti, pareri, autorizzazioni e concessioni di organi regio-
 IS nali, provinciali e comunali.
 a L'approvazione stessa costituisce, ove occorra, variante al-
 IO lo strumento urbanistico comunale, e comporta la dichiara-
 zione di pubblica utilità, urgenza ed indifferibilità dei
 - lavori.";
 1- 2)
 a) che il reddito fondiario degli immobili oggetto del pre-
 IO sente atto, strumentali all'attività di Parte Venditrice,
 2- non deve essere dichiarato nell' ultima dichiarazione dei
 redditi di Parte Venditrice medesima per la quale il termine
 IO di presentazione è scaduto alla data odierna; tali immobili
 risultano iscritti nell'inventario di cui all'art. 2217 del
 fi Codice Civile e nel registro dei beni ammortizzabili;
 3- b) che il reddito fondiario degli immobili oggetto del pre-
 sente atto, non strumentali all'attività di Parte Venditri-
 i- ce, è stato dichiarato nell' ultima dichiarazione dei reddi-
 ti di Parte Venditrice medesima per la quale il termine di

presentazione è scaduto alla data odierna; tali immobili ri-	rim
sultano iscritti nell'inventario di cui all'art. 2217 del	e a
Codice Civile e nel registro dei beni ammortizzabili.	peri
Le dichiarazioni di cui in precedenza vengono dalla Parte	Luas
venditrice rese a me Notaio previa espressa ammonizione sul-	6.3
le responsabilità in caso di dichiarazioni false o contenen-	del
ti dati non più rispondenti a verità ai sensi dell'art. 4	la
della legge 4.1.1968 n. 15.	gis
ULTERIORI OBBLIGAZIONI DELLE PARTI	lica
ART. 6.	get
6.1 - Le parti provvederanno tempestivamente , collaborando	6.4
tra di loro, alle necessarie notifiche e comunicazioni ai	sce
terzi, inclusi la Pubblica Amministrazione e le controparti	ta
dei contratti e rapporti giuridici caduti con Genna Luas, e	bil
ad ogni altra attività necessaria per assicurare la regola-	prie
rità e la continuità della gestione di Genna Luas.	segr
6.2 - La Parte Venditrice assicura alla Parte Acquirente ogni	to
assistenza ragionevole o necessaria per la spedita gestione	diz
dei rapporti con i terzi inerenti Genna Luas e per il tra-	l'ar
sferimento e voltura a Parte Acquirente dei permessi ed au-	La
torizzazioni tutti relativi a Genna Luas. Parte Venditrice	cess
si obbliga a prestare, sin da ora, se necessario e per quan-	to c
to possa occorrere, anche ai fini dell'esplicito esonero da	6.5
ogni responsabilità da parte della pubblica Amministrazione	Conc
il proprio consenso al detto subentro. La Parte Acquirente	prop
22	

rimane fin da ora autorizzata a presentare tutte le istanze e a compiere tutti gli atti necessari per l'ottenimento dei permessi ed autorizzazioni e quant'altro afferente a Genna Luas.

6.3 - In dipendenza del presente contratto, all'avveramento della Condizione Sospensiva verranno consegnati altresì dalla Parte Venditrice tutti i relativi documenti, libri, registri, atti, fatture, libretti, corrispondenze, impegni, licenze, concessioni, autorizzazioni, diritti inerenti l'oggetto del presente contratto.

6.4 - La Parte Acquirente dichiara ed espressamente garantisce alla Parte Venditrice di essere regolarmente costituita e tuttora regolarmente iscritta come società a responsabilità limitata e di poter legittimamente svolgere la propria attività nel modo in cui essa è attualmente svolta e segnatamente di poter svolgere le attività di cui al Progetto in conformità a tutte le vigenti norme in materia, condizionatamente al rilascio delle autorizzazioni di cui all'art. 3.1.1 precedente.

La Parte Acquirente dichiara inoltre di avere tutte le necessarie capacità tecniche e finanziarie per l'espletamento delle restanti attività per concludere il Progetto.

6.5 - Entro il termine di un mese dall'avveramento della Condizione Sospensiva, Parte Acquirente dovrà sostituire con proprie fidejussioni e garanzie quelle di cui all'Allegato

7 onde permetterne l'estinzione. Per tale periodo e fino al-	pr
l'estinzione suddetta, Parte Acquirente terrà indenne Parte	ink
Venditrice dagli oneri derivanti a suo carico in conseguenza	ces
dell'eventuale escussione, per responsabilità di Parte Ac-	mic
quirente delle fidejussioni da sostituire.	de
COMUNICAZIONI	
ART. 7: Qualsiasi comunicazione relativa al contratto dovrà	ART
essere in forma scritta e si riterrà regolarmente e valida-	reg
mente notificata al momento della consegna a mano, ovvero	La
della ricezione da parte del destinatario, se trasmessa per	Imm
lettera o telegramma, ovvero della prova automatica di rice-	ces
zione, se trasmessa per fax, fermo restando che qualsiasi	zio
comunicazione dovrà essere inviata ai seguenti indirizzi:	In
se destinata alla Parte Venditrice:	sta
Ing. Mario Pipparelli	Il
AMBIENTE S.P.A. - via Martiri di Cefalonia n. 67	di
20097 San Donato Milanese (MI)	qui
FAX 02 52034764	
se destinata alla Parte Acquirente:	ART
Sig. Telis Mistakidis	tra
PORTOVESME S.R.L. - Strada Provinciale n. 2 Carbonia - Por-	def-
toscuso Km. 16,5 - 09010 Portoscuso - FAX: 0781 507354	di c
o al diverso indirizzo o numero di fax eventualmente notifi-	ita
cato dall'una all'altra parte successivamente alla data	gue
del presente Contratto, in conformità alle disposizioni so-	gola

1- pra indicate, con l'intesa che l'indirizzo rispettivamente
te indicato dalle Parti, o l'eventuale diverso indirizzo suc-
za cessivamente comunicato dall'una all'altra parte, è il do-
c- micilio rispettivamente eletto dalle Parti per tutti i fini
del contratto, anche per la notifica di atti giudiziari.

TASSE ED IMPOSTE

irà ART. 8: La cessione di Genna Luas è soggetta ad imposta di
da registro che sarà versata da Parte Acquirente.

aro La trascrizione del presente atto nei competenti Registri
per Immobiliari e conseguente voltura catastale avverrà col suc-
ce- cessivo atto di avveramento di condizione e di identifica-
ssi zione catastale.

In quel contesto verrà dalla Parte Acquirente pagata l'impo-
sta di registro proporzionale.

Il presente contratto è conseguentemente soggetto ad imposta
di registro in misura fissa che sarà versata dalla Parte Ac-
quirente.

ARBITRATO E LEGGE REGOLATRICE DEL CONTRATTO

ART. 9: Tutte le controversie derivanti dal presente con-
tratto o in relazione con lo stesso saranno risolte in via
on- definitiva secondo il Regolamento d'Arbitrato della Camera
di Commercio Internazionale da tre arbitri, esperti di legge
fi- italiana e che abbiano una ragionevole conoscenza delle lin-
lata gue italiana ed inglese, nominati in conformità di detto Re-
golamento. I primi due arbitri nominati avranno 30 (trenta)

giorni dalla loro nomina per scegliere e nominare il terzo arbitro e, in mancanza di tale nomina, quest'ultimo sarà scelto e nominato in conformità di detto Regolamento. La sede dell'arbitrato sarà Parigi e la lingua dell'arbitrato sarà l'inglese.

Io Notaio ho letto questo atto ai comparenti che lo approvano e mi dispensano dal leggere gli allegati.

Dattiloscritto a norma di legge da persona di mia fiducia ed in piccola parte scritto a mano da me Notaio su sette fogli di cui occupa ventisei facciate questa compresa.

F.to: Mario Pipparelli - Carlo Lollini - MAURIZIO ANNI.

anno di
partiti d
invocazi
onsiglio
il seguer

Cessi

ono pres

er il Cor
Ing. Mar
Avv. Gi
Ing. Gia
Dr. Giov
Rag. An
Ing. Giu